



2019 Great Lakes Commission Annual Meeting

Réunion Annuelle de la Commission des Grands Lacs 2019

HILTON QUÉBEC • 1100 BOULEVARD RENÉ-LÉVESQUE EAST • QUÉBEC, QC • G1R 4P3 • 1 418-647-2411

FINAL DRAFT AGENDA – 10/3/2019 – ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

Wednesday, October 9 Mercredi, le 9 octobre All times EST / Heure de l'Est		
Activities at the National Assembly (GLC Board & Staff) Activités à l'Assemblée nationale (conseil d'administration et employés de la CGL)		
10:00 a.m.	Motion: 20th Anniversary of Québec's Participation in the Great Lakes Commission Motion: 20^e anniversaire de la participation du Québec à la Commission des Grands Lacs	Quebec National Assembly GLC Board of Directors
11:00 a.m.	Visit to the Quebec National Assembly Visite de l'Assemblée nationale	Tour: Great Lakes Commission Board Remarks: Invited dignitaries
12:00 p.m.	Lunch with Québec Legislative Assembly Representatives Déjeuner avec des élus de l'Assemblée nationale du Québec	Salon de la présidence Hosts : Gilles Bélanger, Carlos Leitão <i>Table service</i>
Meeting of GLC Board of Directors (GLC Board & Staff) Rencontre du conseil d'administration de la CGL (membres du conseil et employés seulement)		
1:30 p.m.	Meeting of GLC Board of Directors Rencontre du conseil d'administration de la CGL <ul style="list-style-type: none"> • Update: Exploring options for consensus-based binational ballast water management policy • Interim Finance Committee report • Blue Accounting and the Great Lakes Commission • Additional Board meeting items TBA 	Sainte-Foy/Portneuf, Hilton Québec GLC Board, staff Guests: Jerry Cormick, Glenn Sigurdson, and Dana Goodson
5:00 p.m.	Closing Remarks: Adjourn for Dinner with Commission Mot de clôture : ajournement pour le dîner avec la Commission	

5:30 p.m.	Working Dinner/Business Meeting Dîner de travail	Beauport/Beaumont/Bélair, Hilton Québec
6:45 p.m.	2019 Annual Meeting: Call to Order, Welcoming Remarks Rencontre annuelle 2019: ouverture de la réunion, mot de bienvenue	John Linc Stine, Chair
6:55 p.m.	Welcome to Québec Bienvenue à Québec	GLC Québec Delegation
7:05 p.m.	Business of the Great Lakes Commission Affaires de la Commissions des Grands Lacs <ul style="list-style-type: none"> • Roll Call and Welcome • Recognize and welcome new commissioners • Approval of Meeting Agenda • Approval of Minutes from 2019 Semiannual Meeting • Introduction and discussion of Draft Resolutions 	John Linc Stine, Chair
8:00 p.m.	Meeting Adjourns until Thursday Ajournement de la rencontre jusqu'à jeudi	

Thursday, October 10
Jeudi, le 10 octobre

Commission Work Session (Commissioners & Staff Only)
Séance de travail de la Commission (commissaires et employés seulement)

7:00 a.m.	Breakfast Petit-déjeuner	Courville/Montmorency, Hilton Québec
7:45 a.m.	Business of the Great Lakes Commission Affaires de la Commission des Grands Lacs <ul style="list-style-type: none"> • Call to order • Report of the Chair • Report of the Nominating Committee • Election of Officers • Approval of Resolutions • Staff report and issue updates 	Palais, Hilton Québec John Linc Stine, Chair Darren Nichols, Executive Director
9:45 a.m.	Break Pause	Grande Place, Hilton Québec

NOTE: Public Registration opens at 9:00 a.m. / L'inscription débute à 9 h		
October 10 – Great Lakes Commission Annual Meeting (All are welcome) 10 octobre – Rencontre annuelle de la Commission des Grands Lacs (Bienvenue à tous)		
10:00 a.m.	Welcome from Huron-Wendat Nation Mot de bienvenue de la Nation Huronne-Wendat	Marcel Godbout Palais, Hilton Québec
10:15 a.m.	Welcome from the Great Lakes Commission Mot de bienvenue de la Commission des Grands Lacs	John Linc Stine, Chair Great Lakes
10:20 a.m.	Interim update: A binational mediation team will provide an overview of exploratory conversations relating to a binational ballast water policy for the Great Lakes-St. Lawrence Basin Mise à jour : Une équipe de médiation binationale offrira un résumé des conversations exploratoires liées à une éventuelle politique binationale de gestion des eaux de ballast pour le bassin des Grands Lacs et du St-Laurent.	Jerry Cormick, mediator/facilitator Glenn Sigurdson, mediator/facilitator
10:45 a.m.	Regional Approaches for Planning and Investment This session will present and discuss regional initiatives for assessment and planning for conservation, economic development, infrastructure investment, and public policy Approches régionales en matière de planification et d'investissement Cette séance comportera une présentation et une discussion sur les initiatives régionales d'évaluation et de planification en matière de conservation, de développement économique, d'investissements dans les infrastructures et de politiques publiques.	Moderator: Darren Nichols, Great Lakes Commission Joe Tovar, University of Washington Gail Krantzberg, McMaster University
11:55 a.m.	Adjourn for Lunch Ajournement pour le déjeuner	
12:00 p.m.	Opening Lunch: Welcome from GLC Chair and Québec City Deputy Mayor (TBC) Luncheon Keynote: Chantal Rouleau, Delegate Minister for Transport, Government of Québec Déjeuner d'ouverture : Mot de bienvenu du président de la CGL et de la maire suppléante de la Ville de Québec (AC) Allocution : M^{me} Chantal Rouleau, Ministre déléguée aux Transports, Gouvernement du Québec	Kent & St. Louis, Hilton Québec <i>Table service</i>

12:55 p.m.	Annual Meeting Call to Order and Welcoming Remarks Assemblée annuelle: ouverture de la séance et mot de bienvenue	GLC Chair
1:05 p.m.	Keynote Presentation: Green, Smart and Lean – The Rotterdam approach to future-proofing a Maritime economy Présentation d'ouverture: Écologique, intelligente et économique – L'approche de Rotterdam pour pérenniser l'économie maritime	Monica Swanson , Business Digitization Manager, Port of Rotterdam
1:30 p.m.	Maritime Industry in the 21st Century : Sustainability and Competitiveness in un a Changing World L'industrie maritime au 20^e siècle: durabilité et compétitivité dans un monde en mutation	Moderator: Steve Fisher , Great Lakes Commission and American Great Lakes Ports Association Claudine Couture-Trudel , QSL Nicole Trépanier , SODES Philippe Filion , Group Ocean Monica Swanson , Port of Rotterdam
2:20 p.m.	Break Pause	
2:30 p.m.	Addressing Resiliency through Water Infrastructure This panel will cover topics such as water infrastructure needs and activities across the basin, water resiliency best practices, tools for municipalities and others Aborder la résilience par le biais des infrastructures d'eau Ce panel portera sur des sujets tels que les besoins et les activités en matière d'infrastructures d'approvisionnement en eau dans le bassin, les meilleures pratiques en résilience de l'eau, les outils pour les municipalités, etc.	Moderator: Victoria Pebbles , Great Lakes Commission Danielle Dagenais , Université de Montréal Julien St-Laurent , Ville de Trois-Rivières Deputy Mayor Michelle Morin-Doyle, Chair , Great Lakes and St. Lawrence Cities Initiative
3:30 p.m.	AquaHacking Challenge – Awards Presentation Defi AquaHacking – Présentation des gagnants	Naysan Saran , CANN Forecast Rachel Labbé-Bellas , The Green Stop
3:40 p.m.	Blue Economy and Green Tech Great Lakes opportunities in water innovation, clean technology, and sustainability Économie bleue et Technologies vertes Opportunités en matière d'innovation dans le domaine de l'eau, des technologies propres et de la durabilité dans les Grands Lacs.	Moderator: Matt Doss , Great Lakes Commission John Austin , Michigan Economic Center David Bolduc , Green Marine Nan-b de Gaspé Beaubien , de Gaspé Beaubien Foundation

4:30 p.m.	<p>Open Public Comment</p> <p>This time is reserved for Observers, guests and the public to address the Commission on topics of interest to the Great Lakes Basin.</p> <p>Commentaires publics</p> <p>Cette plage horaire est réservée aux observateurs, aux invités et au public afin qu'ils puissent adresser leurs questions à la Commission.</p>	<p>Attendees are invited to address the Commission</p> <p><i>(please sign-in at Registration Table to speak, speaking time may be limited depending on number of speakers)</i></p>
5:15 p.m.	<p>Invitation to 2020 Semiannual Meeting</p> <p>Invitation à la rencontre semi-annuelle 2020</p>	TBA
5:25 p.m.	<p>Closing Remarks</p> <p>Mot de clôture</p>	GLC Chair and Vice Chair
5:30 p.m.	<p>Adjourn Annual Meeting</p> <p>Ajournement de la rencontre annuelle</p>	GLC Chair
6:00 – 8:00 p.m.	<p>Evening Reception for Commissioners, Observers and Guests</p> <p>Réception pour les commissaires, les observateurs et les invités</p>	L'Observatoire de la Capitale Édifice Marie-Guyart, 31 st floor

Friday, October 11
Vendredi, le 10 octobre

Commission Work Session (Commissioners & Staff Only)

7:00 a.m.	<p>Breakfast</p> <p>Petit-déjeuner</p>	2 nd floor foyer, Hilton Québec
7:50 a.m.	<p>Reconvene, Call to Order Recap of Day 1 and Housekeeping Items</p> <p>Reprise de la rencontre, retour sur la 1^{re} journée et points d'ordre administratif</p>	Beauport/Beaumont/Bélair, Hilton Québec GLC Chair
8:00 a.m.	<p><u>Presentation:</u></p> <p>Final Draft Legal Assessment of the Great Lakes Basin Compact and the Great Lakes Commission</p> <p><u>Présentation:</u></p> <p>Projet final d'évaluation juridique de l'entente sur le Bassin des Grands Lacs et sur la Commission des Grands Lacs</p>	<p>Jeffrey B. Litwak, Adjunct Professor of Law, Lewis and Clark Law School and Senior Counsel to the Columbia River Gorge Commission</p> <p>Richard L. Masters, Special Counsel, and Nahale Freeland Kalfas, Legal Counsel, Council of State Governments National Center for Interstate Compacts</p>
10:00 a.m.	<p>Break</p> <p>Pause</p>	2 nd floor foyer, Hilton Québec

<p>10:15 a.m.</p>	<p>Opportunities for Increased Collaboration with the International Joint Commission (IJC)</p> <p>Occasions de collaboration accrue avec la Commission mixte internationale</p> <p>Commissioners and staff from the International Joint Commission and the Great Lakes Commission will discuss topics of mutual interest, including lake levels, resilient communities, ballast water policy, and more.</p>	<p>GLC Chair, Introduction of IJC Commissioners</p>
<p>12:00 p.m.</p>	<p>Working Lunch</p> <p>Déjeuner de travail</p> <p>International Joint Commission members and members of the Blue Accounting Advisory Committee will join the Great Lakes Commission for a working lunch and discussion of the future of Blue Accounting and principles of using shared data, metrics and goals to inform and strengthen policy decisions for the Great Lakes Basin.</p>	<p>Great Lakes Commission and invited guests</p> <p>International Joint Commission</p> <p>Blue Accounting Advisory Committee</p> <p>2nd floor foyer, Hilton Québec</p>
<p>12:30 p.m.</p>	<p>Great Lakes Commission: Inaugural meeting with Blue Accounting Advisory Committee</p> <p>Commission des Grands Lacs: Rencontre inaugurale avec le Comité consultatif de Blue Accounting</p> <p>The Great Lakes Commission and the Blue Accounting Advisory Committee will discuss the next generation of Blue Accounting, following the Commission’s adoption of Blue Accounting and Blue Accounting Principles</p> <p>NOTE: International Joint Commission members are encouraged to join this meeting with GLC and Blue Accounting advisory committee</p>	<p>Great Lakes Commission and Blue Accounting Advisory Committee</p>
<p>2:30 p.m.</p>	<p>Adjourn Meeting</p> <p>Fin de la rencontre</p>	<p>GLC Chair</p>